



Еженедельник новостей МДС

События за 21 – 25 сентября 2015 года

21 сентября

Премьер-министр поздравил предпринимателей с профессиональным праздником

МДС принял участие во встрече Премьер-министра КР Темира Сариева с предпринимателями, приуроченной ко Дню предпринимателя Кыргызской Республики. Поздравляя предпринимателей с профессиональным праздником, Темир Сариев отметил, что отношения бизнеса и государства должны строиться на равноправном диалоге. Глава правительства сообщил о наиболее крупных инвестиционных национальных проектах, реализуемых в стране. Министр экономики Олег Панкратов вручил награды предпринимателям за значимый вклад в социально-экономическое развитие Кыргызской Республики.

22 сентября

Кыргызско-российская межрегиональная конференция

МДС принял участие в 4-й межрегиональной конференции «ЕАЭС. Новые перспективы сотрудничества», на которой прошел ряд встреч представителей международных организаций, госорганов и бизнеса. В рамках пяти тематических круглых столов участники обсудили перспективы развития в сфере транспорта, сельского хозяйства, энергетики, туризма и инвестиций, а также в области трудовой миграции, особенно в условиях экономической интеграции Евразийского экономического союза. Впервые в рамках конференции состоялся Молодежный форум Кыргызстан – Россия. В ходе конференции подписано 7 меморандумов и итоговая резолюция, нацеленные на укрепление межрегионального сотрудничества двух стран.

Рассмотрены результаты исследований министерств КР по изменению климата

Юрист МДС Улукбек Турдубеков принял участие в семинаре на тему: «О предлагаемом национально-определяемом вкладе в Соглашение 2015 РКИК ООН (Рамочная Конвенция по изменению климата)». Обсуждены результаты исследований министерств КР по влиянию изменения климата на различные отрасли экономики. В декабре текущего года во Франции планируется подписание новой Конвенции по

IBC Weekly News

Events of September 21 – 25, 2015

September 21

Prime Minister congratulates entrepreneurs on their professional holiday

IBC took part in a meeting of Prime Minister of Kyrgyzstan Temir Sariyev with entrepreneurs. The meeting dedicated to Entrepreneur's Day in the Kyrgyz Republic was attended by Economy Minister Oleg Pankratov and representatives of business associations of the country. Temir Sariyev stressed that relations between business and the state should be based on an equal dialogue. The Prime Minister told about the largest investment projects in the country. Minister Pankratov awarded businessmen for significant contribution to social and economic development of the Kyrgyz Republic.

September 22

Kyrgyz-Russian inter-regional conference

IBC took part in the 4th Inter-regional conference on the theme: "Eurasian Economic Union: New prospects for cooperation". A series of meetings between representatives of international organizations, government agencies and businesses was held. At five thematic roundtables, participants discussed the prospects of development in such areas as transportation, agriculture, energy, tourism and investment, as well as in the field of labor migration, especially in the economic integration of the EEU member countries. For the first time, a Kyrgyzstan - Russia Youth Forum was held as part of the conference. During the conference, 7 Memoranda and final resolution were signed aimed at strengthening inter-regional cooperation between the two countries.

Studies of Kyrgyz ministries on Climate Change discussed

IBC Lawyer Ulukbek Turdubekov participated in a seminar on the theme: "On the proposed national decisive contribution to the 2015 Agreement of the UNFCCC (Framework Convention on Climate Change)." The seminar discussed the results of the research on the impact of climate change in various sectors of the Kyrgyz economy, implemented by Kyrgyz ministries. In December, a new Convention

изменению климата для сокращения выбросов углекислого газа в атмосферу. Результаты исследований министерств Кыргызстана будут направлены в Париж в качестве национального вклада в подписание новой Конвенции. Обсужден действующий порядок ввоза-вывоза концентратов драгметаллов Министерство экономики и отдел промышленности, топливно-энергетического комплекса и недропользования Аппарата Правительства КР провели совещание по вопросам, поднятым МДС и ОсОО «Казакхмыс Голд Кыргызстан» относительно Порядка вывоза и ввоза на территорию КР руд, концентратов и отходов, содержащих драгоценные и сопутствующие металлы, а также по принятию проекта Правил сноса зеленых насаждений с расчетом компенсационной стоимости, разработанных Институтом леса НАН КР. По результатам совещания решено разработать и внести на рассмотрение Правительства поправки в Порядок ввоза/вывоза, а также проект Правил сноса зеленых насаждений с целью разрешения поднятых компанией вопросов. Открытие фестиваля немецкой кухни МДС принял участие в гала-открытии фестиваля немецкой кухни, который состоялся в отеле Golden Tulip Bishkek с участием послов, ведущих бизнесменов и менеджеров международных компаний. С 23 сентября по 6 октября будет проходить первый этап фестиваля – Дни немецкой кухни. Посол Германии в КР доктор Петер Рудольф Шольц торжественно открыл фестиваль. Проведение фестивалей - большой проект отеля, который продлится около года и будет проходить при поддержке посольств. Раз в два месяца в течение двух недель повара отеля будут представлять кухни разных стран – Китая, Кореи, Франции, Германии, Турции, Индии.	on Climate Change to reduce emissions of carbon dioxide into the atmosphere will be signed in France. The research results of the ministries of the Kyrgyz Republic will be sent to Paris as a national contribution to the signing of the new Convention. Order of import and export of precious metal concentrates discussed The Department of Industry, Energy and Mining of the Government's Office and the Economy Ministry of Kyrgyzstan held a meeting to discuss issues raised by IBC and Kazakhmys Gold Kyrgyzstan OJSC, related to the Order of export and import of ores, concentrates and waste containing precious and associated metals from\to the territory of the Kyrgyz Republic, and the adoption of Regulation on demolition of green space including compensation calculation, developed by the Institute of Forest Management under the National Academy of Science. As a result, it was decided to develop relevant changes to the Order on import/export and submit the Regulation on demolition of green space to the Government's Office in order to resolve issues raised by the company. Opening of the German Food Festival IBC took part in a Gala Opening of the German Food Festival, which was held at the Golden Tulip Bishkek hotel with participation of ambassadors, leading business people and managers of multinational companies. Ambassador of Germany to the Kyrgyz Republic Dr. Peter Rudolf Scholz opened the event. The festival is a large hotel's project, which will last about a year and supported by the embassies located in Bishkek. Once every two months chefs will present cuisine of different countries including China, Korea, France, Germany, Turkey, and India.
23 сентября Обсуждено законодательство по привлечению квалифицированных специалистов В Агентстве по продвижению инвестиций при Министерстве экономики КР (АПИ) состоялась встреча с участием директора АПИ Алмаза Сазбакова, представителей Министерства экономики КР, юристов фирмы «Каликова & Ассошиэйтс» и юриста МДС. Обсуждена ситуация по изменениям законодательства в части нераспространения квотирования на привлечение высококвалифицированных специалистов. Председатель АПИ сообщил, что Премьер-министр КР также предлагает не применять квотирование на привлечение таких специалистов, в связи с чем предлагается внести изменения в разработанный пакет документов. Следующая встреча запланирована на 30 сентября.	September 23 Legislation to attract qualified professionals discussed The Investment Promotion Agency under the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic (IPA) held a meeting with the participation of IPA Director Almaz Sazbakov, representatives of the Economy Ministry, lawyers from the Kalikova & Associates law firm and IBC lawyer. The meeting discussed the current situation on the changes to the legislation on the non-proliferation of quota for attracting highly qualified specialists. According to IPA Chairman, Prime Minister Sariyev offers not to apply quotas to attract such specialists, and therefore the meeting proposes to amend the developed documents. The next meeting is scheduled for September 30.

Рассмотрен опыт развития местных сообществ Заместитель исполнительного директора МДС Аскар Сыдыков принял участие в семинаре на тему: "Повышение эффективности управления иностранными инвестициями в горнодобывающую промышленность Кыргызстана – международный и кыргызский опыт по развитию местных сообществ", организованном при поддержке Региональной программы «Минеральные ресурсы для развития» Германского общества по международному сотрудничеству (GIZ). В ходе семинара, прошедшего с участием Люка Дэниелсона, президента Sustainable Development Strategies Group (США), были рассмотрены вопросы, касающиеся роли местного сообщества и отражения их интересов в политике развития горнодобывающей отрасли Кыргызстана.	Experience in the development of local communities discussed IBC Deputy Executive Director Askar Sydykov attended a seminar on the theme: "Improving the efficiency of foreign investment management in the mining industry of Kyrgyzstan: Kyrgyz and international experience in the development of local communities" held within the framework of "Mineral Resources for Development" Regional Program of the German Agency for International Cooperation (GIZ). Luke Danielson, President of the Sustainable Development Strategies Group (a U.S. non-profit organization), along with other public and private sector participants discussed issues related to the role of local communities and reflecting their interests in developing the mining industry policy in Kyrgyzstan.
24-26 сентября Улучшая государственно-частный диалог МДС принял участие в ежегодном круглом столе по усилению государственно-частного диалога. В мероприятии, организованном Секретариатом Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР при поддержке Международной финансовой корпорации (IFC) и Германского общества по международному сотрудничеству (GIZ), участвовали представители бизнес-ассоциаций, государственных органов, международных организаций и региональных инвестиционных советов. Участники рассмотрели проблемы региональных советов, определили меры по усилению их потенциала. Определены вопросы, которые необходимо рассматривать на региональном уровне, а какие необходимо выносить на национальный уровень. Участники круглого стола обсудили предложения бизнес-сообщества для включения в План работы Совета на 2016 год, а также повестку дня декабрьского заседания Совета. МДС рекомендовал усилить роль Методологического совета по координации фискальной политики при Министерстве экономики КР и его решений, которые в настоящее время носят рекомендательный характер. Предложено также усилить роль Инвестсовета с тем, чтобы его предложения рассматривались в Жогорку Кенеше КР.	September 24-26 Improving public-private dialogue IBC took part in an annual roundtable on strengthening the public-private dialogue. The event was organized by the Secretariat of the Business Development and Investment Council under the Government of the Kyrgyz Republic with the support of the International Finance Corporation (IFC) and the German Agency for International Cooperation (GIZ). Representatives of business associations, government agencies, international organizations and regional investment councils took part in the event. The participants considered problems of regional councils and developed measures to strengthen their capacity. They also identified issues to be considered both at the regional and national levels. The roundtable discussed proposals of the business community to be included in the Council's Action Plan for 2016, as well as the agenda for a December meeting. IBC recommended strengthening the role of the Methodological Council for Fiscal Policy Coordination under the Economy Ministry and its decisions, which are advisory now. IBC also proposed to strengthen the role of the Investment Council so that its proposals were considered in the Jogorku Kenesh.
Публикации в СМИ В течение недели исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов дал ряд интервью местной и зарубежным СМИ: - Радио Марал FM (приурочено к Дню предпринимателя КР). Исполнительный директор МДС рассказал о достижениях и проблемах бизнеса, а также о том, какую поддержку бизнес ожидает от государства, не забывая в то же время о своих обязанностях. – Биринчи Радио – интервью посвящено Дню предпринимателя КР.	IBC in the media During the past week, IBC Executive Director Temirbek Azhykulov gave several interviews to local and foreign media: - Maral FM Radio (timed to Entrepreneur's Day in the KR). IBC Executive Director highlighted the achievements and challenges of the business and told what support business expects from the state, at the same time not forgetting of its responsibilities. - Birinchi Radio - the interview was devoted to the

- Агентство Франс Пресс - о состоянии и перспективах рынка строительных материалов в Кыргызстане. - Агентство Capital – обсуждены проблемы взаимодействия бизнеса с местным населением. - Телекомпания «ЭлТР» – обсуждены различные темы, включая ход выполнения Национальной стратегии устойчивого развития КР до 2017 года, состояние деловой среды в КР и вклад бизнес-сообщества в ее улучшение, проблемы иностранных и местных инвесторов, а также предстоящие парламентские выборы. 25-минутная передача вышла в пятницу, 25 сентября, в 23.40. Повтор – в понедельник, 28 сентября, в 18.30.	Entrepreneur's Day. - Agence France-Presse (AFP) - on the state and prospects of the construction materials market in Kyrgyzstan. - Capital TV agency - interaction of business with local communities discussed. EITR TV Company - various topics discussed, including the implementation of the National Sustainable Development Strategy of the Kyrgyz Republic until 2017, the business environment in the Kyrgyz Republic and the contribution of the business community in its improvement, problems faced by foreign and local investors, as well as the upcoming parliamentary elections. The 25 minute telecast took place on Friday, September 25, at 11:40pm. Replay – on Monday, September 28, at 6:30pm.
События на 28 сентября – 2 октября 28 сентября Международный деловой совет проведет фокус-группу для обсуждения проблем законодательства в сфере ресторанного и гостиничного бизнеса (HoReCa). Посольство Чешской Республики в Кыргызстане проведет Кыргызско-чешский бизнес форум. 29 сентября Заседание Правления МДС рассмотрит отчеты о деятельности МДС и план на будущий месяц. Бизнес-ланч с представителем Посольства США в КР. Церемония официального открытия ЗАО «Лизинговая Компания ИЖАРА». Прием заместителя главы миссии США в КР г-на Алана Мельцера. 2 октября Прием Посла Германии в КР доктора Петера Рудольфа Шольца по случаю Дня Германского Единства.	Events for September 28 – October 2 September 28 International Business Council will hold a focus group to discuss problems in legislation on restaurant and hotel business (HoReCa) Embassy of the Czech Republic in Kyrgyzstan to hold a Kyrgyz-Czech business forum. September 29 The IBC Board meeting will consider IBC reports and an action plan for the next month. Lunchtime discussion with a representative of U.S. Embassy to the Kyrgyz Republic. Opening ceremony of the IJARA Leasing Company JSC. Welcome Reception of Mr. Alan Meltzer, Deputy Chief of Mission, U.S. Embassy to the Kyrgyz Republic. October 2 Reception of the Ambassador of Germany to the Kyrgyz Republic Dr. Peter Rudolf Scholz on the occasion of the Day of German Unity.
<i>С уважением,</i> <i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i>	<i>Best regards,</i> <i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i>

<i>Кыргызская Республика, 720011 Бишкек, ул. Абдрахманова, 191 Хаятт Ридженси Бишкек, каб. 114 Тел: + 996 312 623801 Факс: + 996 312 623394 office@ibc.kg www.ibc.kg</i>	<i>Office 114, Hyatt Regency Bishkek 191, Abdrakhmanov Str., Bishkek Kyrgyz Republic, 720011 Tel: + 996 312 623801 Fax: + 996 312 623394 office@ibc.kg www.ibc.kg</i>
---	--